



Decentralisation and Local Self-Government Committee



Diputació
Barcelona
xarxa de municipis



Commission Méditerranée

United Cities and Local Governments
Cités et Gouvernements Locaux Unis
Ciudades y Gobiernos Locales Unidos



Séminaire Régional des Autorités Locales et Régionales - Les Balkans « Méthodes et outils pour le développement des territoires »

Sarajevo, 25 et 26 mai 2009

PROGRAMME

Lundi 25 mai 2009

- 12 h 30 : Buffet - déjeuner
- 14 h 00 : Accueil des participants - Inscriptions
- 14 h 30 : Session d'ouverture par **M. Sahrudin SARAJCIC**, Vice maire de Sarajevo et **M. Sergio CONTI**, Vice-président de la Région du Piémont.
- 15 h 00 : Introduction au séminaire, par **M. Brano JOVICIC**, NALAS
Présentation de NALAS et des problématiques et défis dans la région des Balkans
- 15 h 20 : **Table ronde 1 : La décentralisation et le rôle des gouvernements locaux dans la relance des territoires**, organisée par la Commission de Décentralisation et autonomie locale de CGLU/Diputació de Barcelone
Présentation de l'état de la décentralisation et son évolution dans les pays des Balkans : rôles et compétences, gouvernance locale, finances. Cette table ronde a pour but également de contribuer à la réalisation du rapport GOLD de CGLU sur la décentralisation en Méditerranée.

Modérateur : M. Arnau GUTIERREZ, Chargé des relations multilatérales, Bureau de la Diplomatie des villes, Direction des Relations internationales, Diputació de Barcelone, Commission de Décentralisation et autonomie locale de CGLU (Espagne).

Intervenants :

- « *Présentation du rapport GOLD de CGLU sur la décentralisation en Méditerranée* », par **M. Arnau GUTIERREZ**
- « *Relations entre les autorités centrale et locales et entre les autorités locales et les citoyens au vue des dernières évolutions du concept de décentralisation* », par **M. Recep BOZLAGAN**, Secrétaire général, Union des Municipalités de la Région de Marmara (Turquie).
- « *Décentralisation fiscale dans les Balkans* », par **M. Ace KOCEVSKI**, ancien maire de Veles (Macédoine)
- « *La coopération décentralisée de la Région Toscane : Une façon de soutenir l'engagement des collectivités locales des Balkans dans la promotion du développement local* » Mrs **Flavia DONATI**, Responsable des relations internationales, Région Toscane (Italie)

Échanges avec les participants

- 17 h 30 : Fin
- 19 h 30 : Dîner

Commission Méditerranée de Cités et Gouvernement Locaux Unis

Secrétariat technique c/o Cités Unies France Villa Valmer 271 Corniche Kennedy 13007 Marseille France

Tél. : +33 (0)4 91 55 48 14 - Fax : +33 (0)4 91 55 48 10 email : contact@commed-cglu.org internet : www.commed-cglu.org

Mardi 26 mai 2009

8 h 30 : **Table ronde 2 : Valorisation des territoires à travers le marketing territorial et le tourisme**, organisée par la Région du Piémont et NALAS (Réseau des associations des autorités locales du sud-est de l'Europe)

Cette table ronde a pour but de souligner l'importance du marketing territorial et du tourisme comme outils de développement local :

- Théories de développement local et leurs applications dans la région des Balkans
- Définition et exemples de l'utilisation du marketing territorial comme un outil entre la communication et la stratégie économique
- Implications dans le domaine de tourisme, notamment dans le tourisme culturel

Modératrice : Mme Marija SOSIC, Chargée de programme, NALAS

Intervenants :

- « *Développement local et savoir méditerranéen* » par **M. Sergio CONTI**, Vice-président de la Région du Piémont (Italie)
- « *Activités municipales en faveur du patrimoine et du tourisme culturel* », par **M. Özgen KESKIN**, Maire de Yildirim / Bursa (Turquie)
- « *Les défis du développement touristique* », par **M. Dejan PDOGORSEK**, Association des municipalités et villes slovènes (Slovénie)

Échanges avec les participants

10 h 30 : Pause café

10 h 45 : **Table ronde 3 : La coopération décentralisée et le travail en réseau**, organisée par Cités Unies France

Cette table ronde a pour objectif de :

- présenter divers exemples de la coopération décentralisée dans les Balkans, ainsi que ses forces et ses faiblesses ;
- souligner l'importance de la coopération décentralisée comme force motrice pour le développement territorial à travers des projets pour la gestion de l'eau, la gestion des déchets, la planification stratégique, l'appui institutionnel ...
- promouvoir la mise en place de nouveaux partenariats et le développement de synergies entre acteurs locaux pour une approche plus efficace.

Modérateur : M. Murat DAOUDOV, Directeur du Centre des relations européennes et internationales, Union des municipalités de la région de Marmara (Turquie)

Intervenants :

- « *Coopération décentralisée franco-serbe* », par **Mme Fanny GAZAGNE**, Directrice de Relations internationales, Ville de Nevers (France)
- « *Panorama de la coopération italo-bosniaque et évaluation des projets menés par les régions italiennes dans les Balkans* », par **Mme Martha PICCAROZZI**, CESPI (Italie)
- « *Coopération décentralisée : mutualisation, coordination et synergies* », par **M. Pierre, POUGNAUD**, Ministère français des Affaires étrangères et européennes (France)
- **M. Drajan MILOSAVLEVIC**, Maire de Mediana/Nis (République Srpska - Bosnie Herzégovine)
- « *Présentation de l'action du Congrès des pouvoirs Locaux et Régionaux du Conseil de l'Europe dans la région des Balkans* », par **Mme Gaye DOGANOGLU**, Présidente du Comité pour le développement durable, Congrès des Pouvoirs Locaux et Régionaux du Conseil de l'Europe

Échanges avec les participants

12 h 45 : Comptes rendu des tables rondes, par les modérateurs
Perspectives, par **Mme Laurence GRIETTE**, Responsable du secrétariat technique de la Commission Méditerranée de CGLU

13 h 15 : Buffet - déjeuner

Commission Méditerranée de Cités et Gouvernement Locaux Unis

Secrétariat technique c/o Cités Unies France Villa Valmer 271 Corniche Kennedy 13007 Marseille France

Tél. : +33 (0)4 91 55 48 14 - Fax : +33 (0)4 91 55 48 10 email : contact@commed-cglu.org internet : www.commed-cglu.org